

MBX[®] ULTIMATE ELECTRIC VARIOMATIC



**PREPARATION
FROM
SCRATCH**





3	EN
15	DE
27	ES
39	NL



Dear customer!

MontiPower® thanks you for the purchase of one of its products and invites you to read these operating instructions, which contain all the necessary information for the correct use of the tool. Please read these instructions carefully and follow the information contained herein. Please maintain the manual in good condition and keep it with the tool at all times. The contents of this manual may be changed without notice and without the implication of any additional obligations. It is prohibited to copy or translate any part of this manual without the prior written consent of the manufacturer.

Technical Data: MBX® Ultimate Variomatic (*1) Serial number)

These technical specifications apply equally to the 110 V - 240 V versions, whether these versions are 50 Hz or 60 Hz.

Specifications	Value Unit
Length	420 mm
Height (incl. handle)	160 mm
Width	80 mm
Weight	2,2 kg 4,9 lbs
Belt diameter	(outer) 110 mm
max. output	700 W
max. torque	0.7 Nm
Idle speed (±5%)	Set 1 750 rpm
	Set 3 1350 rpm
	Set 6 2350 rpm
Vibration	4 m/sec ²
Sound Pressure level	< 80dB(A)



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014
60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

Original instructions

1. Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility the MBX® Ultimate®, identified by type and serial number *1), comply with all relevant requirements of EU Directives *2) and standards *3)

2. Specified Use

The machines, with original MontiPower® accessories, are intended for use in surface preparation.

The user bears sole responsibility for any damage caused by improper use. Generally accepted accident prevention regulations and the enclosed safety information must be observed.

3. General Safety Instructions



For your own protection and for the protection of your electrical tool, pay attention to all parts of the text that are marked with this symbol!

WARNING - Reading the operating instructions will reduce the risk of injury.



WARNING - Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



Keep all safety instructions and information for future reference. Ensure that these documents are kept with the electrical tool at all times.

Items referred to in this manual relate to both the MBX® Belts as well as the Vinyl Zapper® Wheels.

4. Special Safety Instructions

4.1 Safety Warnings Common for the use of Rotary Impact Tool Operations:

- a) **This power tool is intended to function as a Rotary Impact Tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) **Only Rotary Impact Surface Preparation operations shall be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- c) **Only use MontiPower® MBX® Belts and MontiPower® Adaptor Systems with this tool.** Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool does not assure safe operation.
- d) **Do not use a damaged MBX® Belt or Adaptor System, inspect before use.**
- e) After replacement of the MBX® Belt, check Adapter System for correct assembly.
- f) **After fitting accessories such as the Adaptor System and MBX® Belt, always remove Allen key / Torx wrench.** Always ensure the Allen key / Torx wrench is removed prior to switching on the tool.

- g) When placing the tool on a bench or on the floor, the label must always point upward.
- h) When not in use, disconnect the tool from the power supply and store in a suitable, dry place to prevent unintentional or unauthorised use.
- i) Always hold the tool by the body and the vertical handle when in operation.
- j) Use MBX® Belt in the correct operating direction (**Figure 3**).
- k) Use MBX® Vinyl Zapper® wheel in the correct operating direction (**Figure 3b**).
- l) The MBX® Belt can produce sparks when machining hard surfaces.
- m) If the tool suddenly feels different (level of vibration) or produces a different noise (pitch), the tool should be shut down immediately and the accessories such as the Adaptor System, MBX® Belt checked for damage.
- n) Wear personal protective equipment. Always use a face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- o) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond the immediate area of operation.
- p) Hold power tool by insulated gripping surfaces only when performing an operation where the MBX® Belt may contact hidden wiring or its own cord. The MBX® Belt contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could cause an electric shock.
- q) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- r) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning MBX® Belt could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- s) Regularly clean the power tool’s air vents (**Figure 2**). The motor’s fan will draw the the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards. The air vent cap may be removed for cleaning, use non-metallic objects only.
- t) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- u) Do not use any liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

4.2 Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a rotating wheel which can cause rapid stalling of the rotating MBX® Belt which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the MBX® Belt’s rotation.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating MBX® Belt. Accessory may kickback over your hand.

- c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the MBX® Belt's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the MBX® Belt. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating MBX® Belt and cause loss of control or kickback, damage to the MBX® Belt and even breakage of the tooth belt.
- e) Do not attach any other belt or belt Adaptor System than that provided by the manufacturer.



Figure 2



Figure 3



Figure 3b

4.3 Additional Safety Instructions



WARNING – Always wear protective goggles

- Accessories must be stored and handled with care in accordance with the manufacturer's instructions.
- The workpiece must lay flat and be secured against slipping, e.g. using clamps. Large workpieces must be sufficiently supported.
- We recommend connecting a residual current circuit-breaker (FI) upstream. When the tool is shut down via the FI circuit-breaker, it must be checked and cleaned. See Chapter 9 for more information on cleaning the motor.
- Damaged, eccentric or vibrating tools must not be used.
- Disconnect the tool from the mains power supply before making any adjustments, converting or servicing the machine.
- A damaged or cracked handle must be replaced. Never operate a machine with a defective handle.
- A damaged or cracked protective cap must be replaced. Never operate a machine with a defective protective cap.

Reducing dust exposure:



WARNING - Depending on the surface to be treated, some dust created by the MontiPower® MBX® surface preparation process may contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Examples of such chemicals could include:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

This also applies to dust from other materials such as some timber types (like oak or beech dust), metals and asbestos. It may also lead to allergic reactions and respiratory disease. Do not let dust enter the body.

Observe the relevant guidelines and national regulations for your material, staff, application and place of application (e.g. occupational health and safety regulations, disposal).

Collect the particles generated at the source and avoid deposits in the surrounding area. Use suitable accessories for special work to ensure fewer particles enter the environment in an uncontrolled manner.

Reduce dust exposure with the following measures:

- do not direct the escaping particles and the exhaust air stream at yourself or nearby persons or on dust deposits,
- use an extraction unit and/or air purifiers,
- ensure good ventilation of the workplace and keep clean using a vacuum cleaner as sweeping or blowing stirs up dust.
- vacuum or wash protective clothing. Do not blow, beat or brush.

5. Initial Operation



Before plugging in, check that the rated mains voltage and mains frequency, as stated on the rating label, match with your power supply.



Always install an RCD with a max. trip current of 30 mA upstream.

5.1 Attaching the Vibration Damping handle



Always work with the vibration damping handle (4) attached! Attach the handle on the top or bottom side of the machine, depending on working position, and secure. See Figure 4.



Figure 4

5.2 Attaching the Protective Cap



Always work with the Protective Cap (5) attached.

Installing:

Slide the Protective Cap (5) over the cams on the front end as shown below and secure by tightening the screw on the side.



Figure 5

6. Fitting the Adaptor System & MBX® Belt or Vinyl Zapper®



Disconnect the tool from the power supply before changing the belt or Adaptor System. The machine must be switched off and the spindle at a standstill.

6.1 Positioning the accessory

See Figure 6.

- a) Fasten MBX® Belt correctly to the tool using the MontiPower® Adaptor System (pay attention to rotation direction) and serrated lock washer and screw.



Figure 6

- b) Before plugging in to operate the tool, you must check that it is possible to actuate the Safety Switch correctly and that the switch returns to the "OFF" position
- c) when you release the pressure on the Safety Switch. To start the tool, release the safety clip by pushing it backwards and push the Safety Switch (**Figure 7**).



Figure 7



- d) To stop the tool, simply release the pressure on the Safety Switch. When plugging in, ensure the Safety Switch is not activated (**Figure 8**).



Figure 8

- e) Hold the tool by the tool body and the vertical handle simultaneously.
f) To obtain the best performance, ensure the MBX® Belt is positioned and operated correctly, see chapter 7.3. For a more detailed description of the function of the MBX® visit www.montipower.com.
g) Always work with appropriate contact pressure. Excessive contact pressure will limit the performance and cause damage to the MontiPower® MBX® Belt and tooth belt.

7. Use

7.1 Setting speed

The tool is equipped with Rpm regulator to allow various speed settings. Working with the MBX® Brush belt can be done at speed settings varying from 3 to 6. **Working with the Vinyl Zapper® Wheels shall be done setting 3.**

7.2 Switching On and Off



Always guide the machine with both hands.



Switch on first, then guide the accessory towards the workpiece.



The machine must not be allowed to draw in additional dust and shavings. When switching the machine on and off, keep it away from dust deposits. After switching off the machine, only place it down when the motor has come to a standstill.

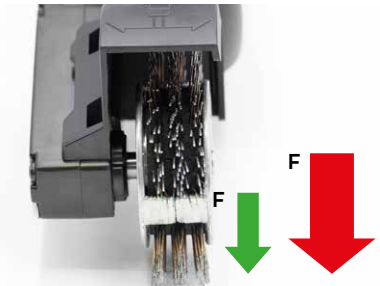
7.3 Working instructions (MBX® Belt & Vinyl Zapper® Wheel)



Press down lightly on the machine and move over the surface by making oscillating movements.



Correct direction of operation.



Less contact pressure = longer service life and higher performance.

Note that excessive pressure will lead to damaging the MBX® Belt and even breakage of the tooth belt.

8. Cleaning

To clean the motor, hold the tool firmly and blow compressed air through the rear ventilation slots regularly and thoroughly, **Figure 2**.

9. Troubleshooting

Mains powered machines:

- **Overload protection: There is a MAJOR reduction in load speed.** The motor temperature is too high! Allow the machine to run at idle speed until it has cooled down.
- **Overload protection: There is a SLIGHT reduction in load speed.** The tool is overloaded. Reduce the load before continuing to work.
- **S-automatic safety shutdown: The machine was SWITCHED OFF automatically.**
- If the slew rate of the current is too high (for example, if the machine suddenly seizes or kickback occurs), the machine switches off. Release the Safety Switch to switch off the machine. Switch it on again and continue to work as normal.
- **Machine is running but MBX® Belt does not rotate.** The toothbelt is broken or heavily damaged and needs to be replaced. See chapter 11, Repairs.
- **Machine is running but no or limited roughness is created.** The positioning of the MBX® Belt onto the object is incorrect, or the MBX® Belt is worn out and needs to be replaced.

10. Accessories

Use only genuine MontiPower® accessories.

Use only accessories listed in these operating instructions or expressly approved by the manufacturer. For a complete range of accessories, see www.montipower.com.

11. Repairs



Repairs to electrical tools must be carried out by qualified electricians ONLY! Contact your local MontiPower® representative if you have MontiPower® power tools requiring repairs.

You can download specific repair instructions and a list of spares and assemblies from www.montipower.com.

12. Environmental Protection



The dust generated by the MBX® process may contain hazardous materials. Do not dispose dust with household waste, but only at collection points specifically designated for hazardous waste.

Observe national regulations on environmentally compatible disposal and on the recycling of machines, packaging and accessories. Never dispose of power tools and or batteries in your household waste! In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and its implementation in national legal systems, used power tools must be collected separately and handed in for environmentally compatible recycling.

13. Technical Specifications



Emission values

These values make it possible to assess the emissions from the power tool and to compare different power tools. Depending on the operating conditions, the condition of the power tool or the accessories, the actual load may be higher or lower.

For assessment purposes, please allow for breaks and periods when the load is lower. Based on the adjusted estimates, arrange protective measures for the user e.g. organisational measures.

Vibration total value (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 60745:

$a_{h,p}$ = Vibration emission value (polishing) $K_{h,p}$ = Uncertainty (vibration)

Typical A-effective perceived sound levels: L_{pA} = Sound pressure level

L_{WA} = Acoustic power level K_{pA} = Uncertainty K_{WA} = Uncertainty

During operation the noise level can exceed 80 dB(A).

Wear ear protectors!



Problems, faults:

In individual cases, the speed may fluctuate temporarily if the machine is exposed to extreme external electromagnetic disturbances, or the electronic restart protection may respond. In this case, switch the machine off and on again.



Abbildung 1

Übersicht Abbildung 1

1. Netzkabel
2. Lufteinlass
3. Totmanschalter
4. Vibrationsdämpfender Griff
5. Schutzhaube
6. Torx-Schlüssel
7. Spindel
8. Drehzahlregler

Sehr geehrter Kunde,

MontiPower® dankt Ihnen für den Kauf eines seiner Produkte und bittet Sie, diese Betriebsanleitung, die notwendige Informationen für eine korrekte Nutzung des Werkzeugs enthält, zu lesen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanweisungen gründlich durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Informationen. Bewahren Sie das Handbuch in gutem Zustand immer beim Werkzeug auf. Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne Vorankündigung geändert werden, ohne dass dies zusätzliche Verpflichtungen mit sich bringt. Die Vervielfältigung oder Übersetzung jeglicher Teile dieses Handbuchs unterliegt der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Herstellers.

Technische Daten: MBX® Ultimate Electric Variomatic (*1) Seriennummer)

Diese technischen Spezifikationen gelten für die 110 V - 240 V Versionen gleichermaßen, ungeachtet dessen, ob es sich um Versionen mit 50 Hz oder 60 Hz handelt.

Spezifikatione	Wert/Einheit
Länge	420 mm
Höhe (inll. Griff)	160 mm
Breite	80 mm
Gewicht	2,2 kg 4,9 lbs
Banddurchmesser (außen)	110 mm
max. Leistung	700 W
max. torque	0.7 Nm
Leerlaufdrehzahl (±5%)	Set 1 750 rpm
	Set 3 1350 rpm
	Set 6 2350 rpm
Vibration	4 m/s ²
Schalldruckpege	< 80 dB(A)



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

Originalanleitung

1. Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der mit Typ- und Seriennummer *1) bezeichnete MBX Ultimate® allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht.

2. Verwendung

Die Maschinen mit original MontiPower®-Zubehör sind für den Einsatz in der Oberflächenvorbereitung bestimmt.

Der Nutzer trägt die alleinige Verantwortung für jeglichen Schaden, der durch eine unsachgemäße Nutzung verursacht wird. Die allgemein anerkannten Unfallverhütungsvorschriften sowie die beigefügten Sicherheitshinweise sind zu beachten.

3. Allgemeine Sicherheitshinweise



Achten Sie zu Ihrem eigenen Schutz sowie zum Schutz Ihres Elektrowerkzeuges auf alle Textpassagen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind!

WARNUNG - Das Lesen der Betriebsanleitung reduziert das Verletzungsrisiko.



WARNUNG - Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -hinweise. Die Nichteinhaltung der Sicherheitswarnungen und -hinweise kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.



Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und -informationen zur späteren Verwendung auf. Stellen Sie sicher, dass diese diese Unterlagen stets beim Elektrowerkzeug aufbewahrt werden.

Die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Punkte beziehen sich sowohl auf die MBX® Bänder als auch auf die Vinyl Zapper® Räder.

4. Besondere Sicherheitshinweise

4.1 Übliche Sicherheitswarnungen für die Nutzung:

- a) **Dieses Elektrowerkzeug wird als rotierendes Oberflächenvorbereitungswerkzeug genutzt. Lesen Sie alle mit diesem Elektrowerkzeug bereitgestellten Sicherheitswarnungen, Hinweise, Illustrationen und Spezifikationen.** Werden die nachfolgend aufgeführten Hinweise nicht befolgt, kann dies zu Stromschlägen, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tätigkeiten, für die dieses Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr mit sich bringen und zu Personenschaden führen.
- c) **Verwenden Sie mit diesem Werkzeug nur MontiPower® MBX® Bänder und MontiPower® Aufnahmesysteme. Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde.** Die Tatsache, dass sich Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen lässt, gewährleistet keinen sicheren Betrieb.
- d) **Verwenden Sie keine beschädigten MBX® Bänder oder Aufnahmesystem und untersuchen Sie diese vor der Verwendung auf Beschädigungen.**
- e) Prüfen Sie die korrekte Montage des Aufnahmesystems, nachdem Sie das MBX® Band gewechselt haben.
- f) Entfernen Sie nach Anbringen von Zubehörteilen wie Aufnahmesystem und MBX® Band immer den Inbusschlüssel / Torx-Schlüssel. Stellen Sie immer sicher, dass der Inbusschlüssel / Torx-Schlüssel entfernt ist, bevor Sie das Werkzeug einschalten.
- g) Wird das Werkzeug auf eine Werkbank oder auf den Boden gestellt, muss das Etikett immer nach oben weisen.

- h) Bei Nichtgebrauch trennen Sie das Werkzeug von der Stromversorgung und bewahren Sie es an einem geeigneten trockenen Ort auf, sodass unbeabsichtigte oder unbefugte Verwendung vermieden wird.
- i) Wenn das Werkzeug in Betrieb ist, halten Sie es immer am Gehäuse und dem vertikalen Griff.
- j) Verwenden Sie das MBX® Band in der korrekten Drehrichtung (**Abbildung 3**).
- k) Verwenden Sie das MBX® Vinyl Zapper® Rad in der richtigen Drehrichtung (**Abbildung 3b**).
- l) Das MBX® Band kann bei der Bearbeitung harter Oberflächen Funken erzeugen.
- m) Sollte sich das Werkzeug plötzlich anders anfühlen (Vibrationsgrad) oder seltsame Geräusche erzeugen (Tonhöhen), sollte das Werkzeug sofort ausgeschaltet und sollten Zubehörteile wie das Aufnahmesystem oder das MBX® Band auf Beschädigungen überprüft werden.
- n) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille. Tragen Sie, wenn erforderlich, eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze, die kleine Schleifsplitter oder vom Werkstück abgebrochene Splitter abhalten.** Die Schutzbrille muss so gestaltet sein, dass sie durch den Betrieb erzeugte fliegende Teilchen abhalten kann. Die Staubmaske bzw. die Atemschutzmaske muss die durch den Betrieb erzeugten Partikel filtern können. Eine langanhaltende Lärmbelastung kann zu Gehörverlust führen.
- o) **Achten Sie darauf, dass umstehende Personen einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten. Alle Personen, die sich im Arbeitsbereich befinden, müssen persönliche Schutzausrüstung tragen.** Splitter des Werkstücks oder eines beschädigten Zubehörteils können herumfliegen und über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinaus Verletzungen verursachen.
- p) **Halten Sie das Werkzeug bei einem Arbeitsvorgang, bei dem ein Kontakt des MBX® Bands mit einem nicht sichtbaren Kabel oder dem werkzeugeigenen Kabel möglich ist, ausschliesslich an isolierten Griffflächen fest.** Kommt das MBX® Band in Kontakt mit einem stromführenden Kabel, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls unter Strom gesetzt werden und es kann zu einem Stromschlag kommen.
- q) **Legen Sie das Werkzeug erst ab, wenn das Zubehör vollständig stillsteht.** Sich bewegendes Zubehör kann sich in die Oberfläche fressen und zum Kontrollverlust über das Werkzeug führen.
- r) **Beim Tragen des Elektrowerkzeugs ist dieses stets auszuschalten.** Durch unbeabsichtigten Kontakt mit dem sich drehenden MBX® Band könnte sich Ihre Kleidung verhaken und das Zubehörteil in Ihren Körper ziehen.
- s) **Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmässig (Abbildung 2).** Das Motorgebläse saugt Staub in das Gehäuse und eine übermässige Metallpulverschicht kann zu elektrischen Gefahren führen. Der Deckel der Lüftungsöffnungen kann zu Reinigungszwecken entfernt werden, benutzen Sie ausschliesslich nichtmetallische Gegenstände.
- t) **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Funken könnten diese Materialien entzünden.
- u) **Benutzen Sie kein flüssiges Kühlmittel.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu Stromschlägen führen.

4.2 Rückstoß und entsprechende Warnungen

Der Rückstoß ist eine plötzliche Reaktion auf ein sich drehendes Rad und kann ein schnelles Blockieren des rotierenden MBX® Bands verursachen, was wiederum dazu führt, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Rotation des MBX® Bands gedrückt wird.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und positionieren Sie Körper und Arm so, dass die Kräfte, die durch die Rückstöße erzeugt werden, aufgefangen werden können. Nutzen Sie gegebenenfalls den Hilfsgriff, um beim Anlassen die maximale Kontrolle über Rückstöße oder den Gegenmoment zu haben. Der Bediener kann Gegenmomente oder Rückstosskräfte kontrollieren, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden.
- Halten Sie Ihre Hände immer von dem sich drehenden MBX® Band fern. Zubehör kann über Ihre Hand zurückschlagen.
- Positionieren Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug im Fall von Rückstößen bewegt. Verhakt sich das Werkzeug, treibt es der Rückstoss in die entgegengesetzte Richtung zur Bewegung des MBX® Bands.
- Gehen Sie bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. mit besonderer Sorgfalt vor. Achten Sie darauf, dass das MBX® Band nicht vibriert oder hängen bleibt. Ecken, scharfe Kanten oder Vibration können dazu führen, dass das rotierende MBX® Band hängen bleibt, was einen Kontrollverlust über das MBX® Band bzw. einen Rückstoss, eine Beschädigung des Bands oder sogar das Reißen des Zahnriemens verursachen kann.
- Befestigen Sie ausschliesslich die vom Hersteller angebotenen für dieses Gerät vorgesehenen Bänder oder Aufnahmesysteme.



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 3b

4.3 Zusätzliche Sicherheitshinweise



WARNUNG - Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

- Das Zubehör muss sorgfältig gemäß den Anweisungen des Herstellers gelagert und gehandhabt werden.
- Das Werkstück muss flach liegen und z. B. mittels Klemmen gegen ein Verrutschen gesichert werden. Große Werkstücke müssen ausreichend unterstützt werden.
- Wir empfehlen den Anschluss an einen vorgeschalteten Fehlerstromschutzschalter (FI). Wird das Werkzeug über den FI-Schalter ausgeschaltet, ist eine Prüfung und Reinigung erforderlich. Weitere Informationen zur Motorreinigung sind in Kapitel 9 zu finden.
- Beschädigte, außermittige oder vibrierende Werkzeuge dürfen nicht benutzt werden.
- Trennen Sie das Werkzeug vor Durchführung von Anpassungen, Umbauten oder Wartungsarbeiten vom Netz.
- Ein beschädigter oder defekter Griff muss ausgetauscht werden. Benutzen Sie niemals ein Werkzeug mit beschädigtem Griff.
- Ein beschädigter oder defekte Schutzhaube muss ausgetauscht werden. Benutzen Sie niemals ein Werkzeug mit beschädigter Schutzhaube.

Reduzierung der Staubbelastung:



WARNUNG - Abhängig von der zu behandelnden Fläche kann der durch das Oberflächenvorbereitungsverfahren des MontiPower® MBX® entstehende Staub Chemikalien enthalten, die bekanntermaßen Krebs, Geburtsfehler oder sonstige Reproduktionsschäden verursachen. Zu diesen Chemikalien gehören beispielsweise:

- Blei aus bleihaltigen Farben,
- kristallines Siliziumdioxid aus Ziegeln und Zement und anderen Mauerprodukten und
- Arsen und Chrom aus chemisch bearbeitetem Nutzholz.

Ihr Risiko aus diesen Gefahren hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeiten verrichten. Zur Reduzierung Ihrer Gefährdung durch diese Chemikalien sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich und mit bewährter Schutzausrüstung arbeiten, wie zum Beispiel speziell für das Herausfiltern von mikroskopischen Partikeln entwickelte Staubmasken.

Dies gilt auch für Staub von anderen Materialien, wie einige Holzarten (beispielsweise Eichen- oder Buchenstaub), Metalle und Asbest. Dies kann auch zu allergischen Reaktionen und Atemwegserkrankungen führen. Verhindern Sie, dass Staub in Ihren Körper dringt.

Beachten Sie die einschlägigen Richtlinien und nationalen Vorschriften, die bezüglich Ihres Materials, Personals, der Anwendung und des Anwendungsorts gelten (z. B. die Vorschriften zur Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz oder zur Entsorgung).

Fangen Sie die erzeugten Partikel am Entstehungsort ab und vermeiden Sie Ablagerungen im umliegenden Bereich. Verwenden Sie für besondere Arbeiten entsprechendes Zubehör, um sicherzustellen, dass weniger Partikel unkontrolliert in die Umgebung gelangen.

Reduzieren Sie die Staubbelastung durch folgende Maßnahmen:

- Leiten Sie die austretenden Partikel und den Abluftstrom nicht direkt auf sich oder Personen in der Nähe oder auf Staubablagerungen.
- Benutzen Sie eine Absauganlage und/oder Luftreiniger.
- Stellen Sie eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes sicher und verwenden Sie einen Staubsauger für die Reinigung, da Kehren oder Blasen den Staub aufwirbelt.
- Saugen Sie die Schutzkleidung ab oder waschen Sie sie. Vermeiden Sie ein Ausblasen, Ausschlagen oder Bürsten.

5. Inbetriebnahme



Prüfen Sie vor Anschluss an die Stromquelle, ob die nominelle Netzspannung und Netzfrequenz gemäß Typenschild zu Ihrer Stromversorgung passen.



Sehen Sie immer einen vorgeschalteten FI-Schalter mit einem max. Auslösestrom von 30 mA vor.

5.1 Befestigen des vibrationsdämpfenden Griffs



Arbeiten Sie immer mit montiertem vibrationsdämpfendem Griff (4)! Befestigen Sie den Griff je nach Arbeitsposition an der Ober- oder Unterseite des Werkzeugs und fixieren Sie ihn. **Siehe Abbildung 4.**



Abbildung 4

5.2 Befestigung der Schutzhaube

Bei allen Arbeiten muss stets die Schutzhaube (5) angebracht sein.

Installation:

Schieben Sie die Schutzhaube (5) über die Nocken am vorderen Ende, wie unten abgebildet, und sichern Sie diese durch Festziehen der seitlichen Schraube.



Abbildung 5

6. Montage des Aufnahmesystems und des MBX® Bandes oder des Vinyl Zapper® Rads



Trennen Sie das Werkzeug von der Stromversorgung, bevor Sie das Band oder Aufnahmesystem wechseln. Das Werkzeug muss ausgeschaltet sein und die Spindel stillstehen.

6.1 Wechseln des MBX® Bands. Sie Abbildung 6

- a) Befestigen Sie das MBX® Band mit dem MontiPower® Aufnahmesystem sowie der Fächerscheibe und Schraube korrekt am Werkzeug (achten Sie auf die Drehrichtung).



Abbildung 6

- b) Vor dem Anschliessen der Stromversorgung für den Betrieb des Werkzeugs muss geprüft werden, ob sich der Totmannschalter korrekt betätigen lässt und ob der Schalter in die Position „OFF“ zurückkehrt, wenn kein Druck mehr auf den Totmannschalter ausgeübt wird.
- c) Lösen Sie zum Starten des Werkzeugs die Sicherheitsklemme, indem Sie diese nach hinten schieben, und drücken Sie den Totmannschalter (**Abbildung 7**).



Abbildung 7

- d) Lassen Sie zum Anhalten des Werkzeugs einfach den Totmannschalter los. Stellen Sie beim Anschliessen des Werkzeugs an die Stromversorgung sicher, dass der Totmannschalter nicht aktiviert ist (**Abbildung 8**).



Abbildung 8

- e) Halten Sie das Werkzeug gleichzeitig am Werkzeugkörper und am vertikalen Griff.
- f) Die beste Leistung wird erzielt, wenn sich das MBX® Band in der korrekten Position befindet und richtig bedient wird, siehe Kapitel 6.3. Genauere Informationen zur Funktion des MBX® erhalten Sie unter www.montipower.com.
- g) Arbeiten Sie stets mit angemessenem Kontaktdruck. Zu hoher Kontaktdruck begrenzt die Leistung und führt zu vorzeitigem Verschleiss oder Beschädigung des MBX® Bands oder/und des Zahnriemens.

7. Verwendung

7.1 Drehzahleinstellung

Das Werkzeug ist mit einem Drehzahlregler ausgestattet, der verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen ermöglicht. Das Arbeiten mit dem MBX® Band kann mit Geschwindigkeitsstufen von 3 bis 6 gearbeitet werden. Die Arbeit mit dem Vinyl Zapper® Folienradierer wird mit der Einstellung 3 durchgeführt. Die Drehgeschwindigkeit ist auf 2.300 U/min voreingestellt, um eine optimale Leistung sicherzustellen. Die VTC Elektronik ermöglicht ein Arbeiten entsprechend dem Material bei fast konstanter Geschwindigkeit, auch unter Last.

7.2 Ein- und Ausschalten



Führen Sie das Werkzeug immer mit beiden Händen.



Schalten Sie das Gerät erst ein und führen Sie es dann zum Werkstück.



Das Werkzeug darf keinen zusätzlichen Staub und Späne einziehen. Halten Sie das Werkzeug beim Ein- und Ausschalten immer von Staubablagerungen entfernt. Legen Sie das Werkzeug nach dem Ausschalten nur ab, wenn auch der Motor stillsteht.

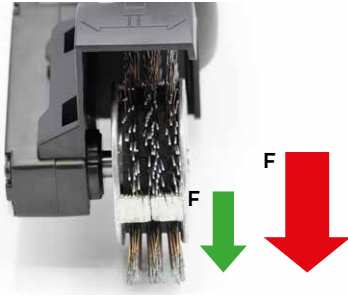
7.3 Arbeitsanweisungen (MBX® Band und Vinyl Zapper® Rad)



Drücken Sie das Werkzeug leicht nach unten und bewegen Sie es mit leicht schwingender Bewegung über die Oberfläche.



Korrekte Arbeitsrichtung.



Geringerer Kontaktdruck = längere Lebensdauer und höhere Leistung.
Bitte beachten Sie, dass übermäßiger Druck zur Beschädigung des MBX® Bands und sogar zum Reißen des Zahnriemens führen kann.

8. Reinigung

Motorreinigung: Halten Sie das Werkzeug fest, und blasen Sie regelmäßig und gründlich Druckluft durch die hinteren Lüftungsschlitze, **Abbildung 2**).

9. Fehlersuche

Netzbetriebene Werkzeuge:

- **Überlastschutz:** Die Lastgeschwindigkeit nimmt **BEDEUTEND** ab. Die Motortemperatur ist zu hoch! Lassen Sie das Werkzeug im Leerlauf laufen, bis es abgekühlt ist.
- **Überlastschutz:** Die Lastgeschwindigkeit nimmt **LEICHT** ab. Das Werkzeug ist überlastet. Verringern Sie die Last, um mit der Tätigkeit fortzufahren.
- **S-automatische Sicherheitsabschaltung:** Das Werkzeug wurde **automatisch AUSGESCHALTET**.
- Wenn die Anstiegsrate des Stroms zu hoch ist (beispielsweise, wenn das Werkzeug sich plötzlich festfrisst oder ein Rückstoß auftritt), schaltet das Werkzeug ab. Lassen Sie den Totmannschalter los, um das Werkzeug abzuschalten. Schalten Sie es wieder ein und fahren Sie mit der Arbeit wie üblich fort.
- **Das Werkzeug läuft, aber das MBX® Band dreht sich nicht.** Der Zahnriemen ist defekt oder schwer beschädigt und muss ausgetauscht werden. Siehe Kapitel 10, Reparaturen.
- **Die Maschine läuft, aber es wird keine oder nur eine geringe Rauheit erzeugt.** Die Positionierung des MBX® Bandes auf dem Objekt ist falsch, oder das MBX® Band ist abgenutzt und muss ersetzt werden.

10. Zubehör

Benutzen Sie nur MontPower®-Originalzubehör.

Verwenden Sie ausschließlich Zubehörteile, die in dieser Betriebsanleitung aufgeführt oder vom Hersteller ausdrücklich zugelassen sind. Bezüglich des kompletten Sortiments an Zubehör siehe www.montipower.com.

11. Reparaturen



AUSSCHLIESSLICH qualifizierte Elektriker dürfen Reparaturen an elektrischen Werkzeugen durchführen! Setzen Sie sich mit Ihrem lokalen MontiPower®-Vertreter in Verbindung, wenn Sie reparaturbedürftige MontiPower®-Elektrowerkzeuge haben.

Sie können sich die speziellen Reparaturanweisungen und eine Liste der Ersatzteile und Baugruppen von folgender Seite herunterladen: www.montipower.com.

12. Umweltschutz



Der durch den MBX®-Prozess erzeugte Staub kann gefährliche Materialien enthalten. Entsorgen Sie den Staub nicht im Hausmüll, sondern nur an speziell für Sondermüll gekennzeichneten Entsorgungsstellen.

Beachten Sie die nationalen Vorschriften zur umweltgerechten Entsorgung und zum Recyclen von Maschinen, Verpackungen und Zubehörteilen. Entsorgen Sie Elektrogeräte und/oder Akkus niemals in Ihrem Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) und ihre Umsetzung in den nationalen Rechtssystemen müssen Elektroaltgeräte separat gesammelt und einem umweltverträglichen Recyclingprozess zugeführt werden.

13. Technische Spezifikationen



Emissionswerte

Diese Werte ermöglichen die Bewertung von Emissionen von Elektrowerkzeug und den Vergleich verschiedener Elektrowerkzeuge. Je nach Betriebszustand, Zustand des Elektrowerkzeugs oder des Zubehörs kann die tatsächliche Last höher oder geringer ausfallen. Bitte berücksichtigen Sie bei der Bewertung auch Pausen und Zeiten, in denen die Last geringer ist. Basierend auf den angepassten Schätzungen sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer zu veranlassen, z. B. organisatorische Maßnahmen.

Vibrationsgesamtwert (Vektorsumme der drei Richtungen) ermittelt gemäß EN 60745:

$a_{h,p}$ = Vibrationsemissionswert (Schleifen)

$K_{h,p}$ = Unsicherheit (Vibration)

Typische wahrgenommene A-effektive

L_{pA} = Schalldruckpegel Lärmpegel

L_{WA} = Schalleistungspegel KpA

K_{pA} , K_{WA} = Unsicherheit

Während des Betriebes kann der Lärmpegel 80 dB(A) überschreiten.

Tragen Sie Gehörschutz!



Probleme, Fehler:

In Einzelfällen kann die Drehzahl vorübergehend schwanken, wenn das Werkzeug extremen elektromagnetischen Störungen von außen ausgesetzt ist oder es kann zum Anspringen der elektronischen Wiederanlaufsperrung kommen. Schalten Sie in diesem Fall das Werkzeug aus und wieder ein.



Figura 1

Vista general Figura 1

1. Cable de alimentación
2. Entrada de aire
3. Interruptor de seguridad
4. Mango amortiguador de vibraciones
5. Cubierta protectora
6. Llave Torx
7. Eje
8. Regulador Rpm

Estimado cliente:

MontiPower® le agradece la compra de uno de sus productos y le invita a leer estas instrucciones de uso que contienen toda la información necesaria para el uso correcto de la herramienta. Lea atentamente estas instrucciones y siga la información contenida en ellas. Mantenga el manual en buen estado y guárdelo con la herramienta en todo momento. El contenido de este manual podrá modificarse sin previo aviso y sin que ello implique ninguna obligación adicional. Está prohibido copiar o traducir cualquier parte de este manual sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.

Datos técnicos: MBX® Ultimate Electric Variomatic(*1) número de serie)

Estas especificaciones técnicas se aplican igualmente a las versiones de 110–240 V, aunque estas versiones sean de 50 o 60 Hz.

Especificaciones	Valor Unidad
Longitud	420 mm
Altura (incluye mango)	160 mm
Ancho	80 mm
Peso	2,2 kg I 4,9 lbs
Diámetro de cinta (exterior)	110 mm
Potencia	700 W
Torque max.	0.7 Nm
Velocidad de ralenti (±5%)	Set 1 750 rpm
	Set 3 1350 rpm
	Set 6 2350 rpm
Vibración	4 m/seg ²
Nivel de presión sonora	< 80 dB(A)



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

Instrucciones originales

1. Declaración de conformidad

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el MBX Ultimate® identificado por el tipo y número de serie *1), cumple con todos los requisitos pertinentes de las Directivas de la UE *2) y las normas *3)

2. Uso

Las máquinas, con accesorios originales MontiPower®, están pensadas para su uso en la preparación de superficies.

El usuario es el único responsable de los daños causados por el uso indebido. Deberán observarse las normas de prevención de accidentes generalmente aceptadas y la información de seguridad adjunta.

3. Instrucciones generales de seguridad



Para su propia protección y la de la herramienta eléctrica, preste atención a todas las partes del texto que están marcadas con este símbolo.

ADVERTENCIA - La lectura de las instrucciones de uso reducirá el riesgo de lesiones.



ADVERTENCIA - Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se observan todas las advertencias e instrucciones de seguridad, podrán producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



Guarde todas las instrucciones e información de seguridad para futuras referencias. Asegúrese de que estos documentos estén siempre junto a la herramienta eléctrica.

Los artículos a los que se hace referencia en este manual se refieren tanto a los cepillos MBX® como a las ruedas Vinyl Zapper®.

4. Instrucciones especiales de seguridad

4.1 Advertencias de seguridad habituales para el uso en trabajos de impacto rotativo realizados con la herramienta:

- Esta herramienta eléctrica está indicada para funcionar como una herramienta de impacto rotativo. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica.** El incumplimiento de las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- Con esta herramienta eléctrica solo se deben realizar operaciones de preparación de superficies por impacto rotativo.** Las operaciones para las que no se ha diseñado la herramienta eléctrica pueden suponer un peligro y causar lesiones personales.
- Utilice únicamente las MontiPower® MBX® Belts y los MontiPower® Adaptor Systems con esta herramienta. No utilice accesorios que no estén específicamente diseñados y recomendados por el fabricante de la herramienta.** El hecho de que el accesorio se pueda acoplar a su herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.
- No utilice una MBX® Belt ni Adaptor System dañados y efectúe una inspección antes de usarlos.**
- Después de sustituir la MBX® Belt compruebe que el Adapter System esté bien montado.

- f) Después de colocar los accesorios como el Adapter System y la MBX® Belt, extraiga siempre la llave Allen/Torx. Asegúrese siempre de que la llave Allen o Torx se haya retirado antes de encender la herramienta.
- g) Cuando coloque la herramienta en un banco o en el suelo, la etiqueta debe apuntar siempre hacia arriba.
- h) Cuando no utilice la herramienta, desconéctela de la fuente de alimentación. Guárdela en un lugar adecuado y seco para evitar su uso involuntario o no autorizado.
- i) Sujete siempre la herramienta por el cuerpo y el mango vertical cuando esté en funcionamiento.
- j) Utilice la MBX® Belt en la dirección correcta de funcionamiento (**Figura 3**).
- k) Utilice la rueda MBX® Vinyl Zapper® en el sentido de funcionamiento correcto (**Figura 3b**)
- l) La MBX® Belt puede generar chispas al mecanizar superficies duras.
- m) Si la herramienta se comporta de manera diferente de repente (nivel de vibración) o produce un ruido diferente (tono), deberá apagarla inmediatamente y comprobar los accesorios como el Adapter System y la MBX® Belt por si presentan daños.
- n) **Use equipo de protección personal. Utilice siempre un protector facial, gafas de seguridad o gafas de seguridad. Según sea necesario, use una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y un delantal de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo.** La protección ocular debe ser capaz de detener los restos volantes generados por los usos. La máscara antipolvo o el respirador debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por el trabajo que esté realizando. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.
- o) **Mantenga a los observadores a una distancia segura del área de trabajo. Toda persona que entre en el área de trabajo debe usar equipo de protección personal.** Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir proyectadas y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.
- p) **Sujete la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la MBX® Belt pueda entrar en contacto con cables ocultos o su propio cable.** La MBX® Belt que entra en contacto con un cable «vivo» puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén «vivas» y podría provocar una descarga eléctrica.
- q) **Coloque la herramienta eléctrica en el suelo siempre cuando el accesorio se haya detenido por completo.** El accesorio giratorio puede agarrar la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta eléctrica.
- r) **No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado.** El contacto accidental con la MBX® Belt giratoria podría enganchar su ropa, arrastrando el accesorio hacia su cuerpo.
- s) **Limpie regularmente los conductos de aire de la herramienta eléctrica (Figura 2).** El ventilador del motor atraerá el polvo del interior de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede suponer riesgos eléctricos. La tapa de la ventilación de aire puede retirarse para su limpieza, utilice solo objetos no metálicos.
- t) **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían encender estos materiales.
- u) **No utilice ningún refrigerante líquido.** El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar una electrocución o una descarga.

4.2 Retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina a una rueda giratoria que puede causar un rápido atasco de la MBX® Belt giratoria, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación de la MBX® Belt.

- Mantenga un agarre firme de la herramienta eléctrica y posicione su cuerpo y brazo de modo que pueda resistir las fuerzas de retroceso. Utilice el mango auxiliar, si lo tiene, para tener el máximo control sobre el retroceso o la reacción de torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de torsión o las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.
- No coloque nunca su mano cerca de la MBX® Belt giratoria. El accesorio puede reaccionar con un retroceso en la mano.
- No coloque su cuerpo en el área donde se moverá la herramienta eléctrica si se produce un retroceso. El retroceso impulsará la herramienta en dirección opuesta al movimiento de MBX® Belt en el punto de enganche.
- Tenga especial cuidado cuando trabaje en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que la MBX® Belt rebote o se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar la MBX® Belt giratoria y causan la pérdida de control o el retroceso, el daño de la MBX® Belt e incluso el frenado de la cinta dentada.
- No coloque ninguna otra cinta o Adapter System de la cinta que no haya sido proporcionado por el fabricante.



Figura 2



Figura 3



Figura 3b

4.3 Instrucciones de seguridad adicionales



ADVERTENCIA – Use siempre gafas protectoras.

- Los accesorios deben almacenarse y manejarse con cuidado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- La pieza de trabajo debe estar plana y asegurada contra el deslizamiento, por ejemplo, con abrazaderas. Las piezas de trabajo de gran tamaño deben estar apoyadas correctamente.
- Recomendamos conectar un interruptor de corriente residual (FI) aguas arriba. Cuando la herramienta se apaga con el interruptor de circuito FI, debe revisarse y limpiarse. Véase el capítulo 9 para obtener más información sobre la limpieza del motor.
- No se deben utilizar herramientas dañadas, excéntricas o vibratorias.
- Desconecte la herramienta de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, conversión o mantenimiento de la máquina.
- Si el mango está dañado o agrietado deberá sustituirse. Nunca utilice una máquina con un mango defectuoso.
- Si el protector de mano está dañado o agrietado deberá sustituirse. Nunca utilice una máquina con una tapa protectora defectuosa.

Reducción de la exposición al polvo:



ADVERTENCIA – Dependiendo de la superficie a tratar, algunos polvos generados por el proceso de preparación de superficies de MontiPower® MBX® pueden contener sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas podrían ser:

- Pinturas con base plomo.
- Polvo de ladrillo, cemento y otros productos de construcción.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos, trabaje en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, como las máscaras para el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

Esto también se aplica al polvo de otros materiales como algunos tipos de madera (como el polvo de roble o haya), metales y amianto. También puede provocar reacciones alérgicas y enfermedades respiratorias. No deje que el polvo entre en el cuerpo.

Respete las directrices pertinentes y las normas nacionales para el material, el personal, la aplicación y el lugar de aplicación (por ejemplo, las normas de salud y seguridad en el trabajo, la eliminación de residuos).

Recoja las partículas generadas en su origen y evite que se depositen en el área circundante. Utilice accesorios adecuados para trabajos especiales con el fin de garantizar una menor entrada de partículas en el ambiente de forma incontrolada.

Reduzca la exposición al polvo con las siguientes medidas:

- No dirija las partículas que se escapan y la corriente de aire de escape hacia usted mismo o hacia las personas cercanas o hacia los depósitos de polvo.
- Utilice una unidad de extracción o purificadores de aire.
- Asegure una buena ventilación del lugar de trabajo y manténgalo limpio usando una aspiradora, dado que barrer o soplar aire revuelve el polvo.
- Aspire o lave la ropa protectora. No sople con aire, golpee o cepille.

5. Funcionamiento inicial



Antes de la conexión, compruebe que la tensión y la frecuencia nominal de la red, tal y como se indica en la etiqueta de clasificación, coinciden con su fuente de alimentación.



Instale siempre un RCD con una corriente de disparo máxima de 30 mA corriente arriba.

5.1 Fijación del mango amortiguador de vibraciones



Trabaje siempre con el mango amortiguador de vibraciones (4) adjunto. Coloque el mango en la parte superior o inferior de la máquina, dependiendo de la posición de trabajo, y asegúrelo. **Ver Figura 4.**



Figura 4

5.2 Colocación de la tapa protectora

Trabaje siempre con la tapa protectora (5) puesta.

Instalación:

Deslice la tapa protectora (5) sobre las levas de la parte delantera como se muestra a continuación y asegúrela apretando el tornillo lateral.



Figura 5

6. Ajuste el Adaptor System y la MBX® Belt o el Vinyl Zapper®



Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación antes de cambiar la cinta o el Adapter System. La máquina debe estar apagada y el eje parado.

6.1 Posicionamiento del accesorio Ver Figura 6.

- Fije la MBX® Belt correctamente a la herramienta usando el MontiPower® Adapter System (preste atención a la dirección de rotación), la arandela de seguridad dentada y el tornillo correspondientes.



Figura 6

- b) Antes de la conexión para utilizar la herramienta, deberá comprobar que es posible accionar correctamente el interruptor de seguridad y que este a la posición «OFF» cuando se libera la presión en el interruptor de seguridad.
- c) Para poner en marcha la herramienta, suelte el clip de seguridad empujándolo hacia atrás y empujar el interruptor de seguridad (**Figura 7**).



Figura 7

- d) Para detener la herramienta, simplemente libere la presión en el interruptor de seguridad. Al conectarlo, asegúrese de que el interruptor de seguridad no esté activado (**Figura 8**).



Figura 8

- e) Sujete la herramienta por el cuerpo y el mango vertical de forma simultánea.
- f) Para obtener el mejor rendimiento, asegúrese de que la MBX® Belt esté colocada y funcione correctamente, ver capítulo 6.3. Para una descripción más detallada del funcionamiento de MBX®, visite www.montipower.com.
- g) Trabaje siempre con una presión de contacto adecuada. Una presión de contacto excesiva limitará el rendimiento y causará daños MontiPower® MBX® Belt y la cinta dentada.

7. Uso

7.1 Velocidad de ajuste

La herramienta está equipada con un regulador de Rpm para permitir varios ajustes de velocidad. **El trabajo con la cinta del cepillo MBX® se puede realizar a velocidades que varían de 3 a 6. El trabajo con el Vinyl Zapper® debe realizarse a la velocidad 3.**

7.2 Encendido y apagado



Guíe siempre la máquina con ambas manos.



Encienda primero, luego guíe el accesorio hacia la pieza de trabajo.



No debe permitirse que la máquina atraiga polvo y virutas adicionales. Al encender y apagar la máquina, manténgala alejada de los depósitos de polvo. Después de apagar la máquina, dépositela solo cuando el motor esté parado.

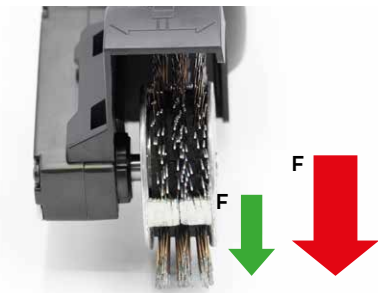
7.3 Instrucciones de trabajo (MBX® y Vinyl Zapper®)



Presione ligeramente con la máquina y muévase sobre la superficie haciendo movimientos oscilantes.



Dirección correcta de funcionamiento.



Menor presión de contacto = Mayor vida útil y mayor rendimiento.

Tenga en cuenta que la presión excesiva provocará daños en la MBX® Belt e incluso a la rotura de la cinta dentada.

8. Limpieza

Para limpiar el motor, sujete la herramienta con firmeza y aplique con regularidad y a fondo aire comprimido a través de las ranuras de ventilación traseras, (Figura 2).

9. Solución de problemas

Máquinas alimentadas por la red eléctrica:

- **Protección contra sobrecargas: hay una GRAN reducción en la velocidad de carga.** ¡La temperatura del motor es demasiado alta! Deje que la máquina funcione a velocidad de ralentí hasta que se haya enfriado.
- **Protección contra sobrecargas: hay una LIGERA reducción en la velocidad de carga.** La herramienta está sobrecargada. Reduzca la carga antes de seguir trabajando.
- **Apagado de seguridad S-automático: la máquina se ha APAGADO automáticamente.** Si la velocidad de giro de la corriente es demasiado alta (por ejemplo, si la máquina se engancha de repente o se produce un retroceso), la máquina se apaga. Suelte el interruptor de seguridad para apagar la máquina. Vuelva a encenderla y continúe trabajando normalmente.
- **La máquina está funcionando pero la MBX® Belt no gira.** La correa dentada está rota o muy dañada, y necesita ser reemplazada. Ver capítulo 10, Reparaciones.
- La máquina funciona pero no se crea rugosidad o ésta es limitada. El posicionamiento de la posición del cepillo MBX® sobre el objeto es incorrecta, o el cepillo MBX® está desgastada y necesita ser reemplazada.

10. Accesorios

Use solo accesorios originales de MontiPower®. Utilice únicamente los accesorios indicados en estas instrucciones de uso o expresamente aprobados por el fabricante. Encontrará la gama completa de accesorios en www.montipower.com.

11. Reparaciones



¡Las reparaciones de las herramientas eléctricas deben ser llevadas a cabo ÚNICAMENTE por técnicos cualificados! Contacte con su representante local de MontiPower® si tiene herramientas eléctricas de MontiPower® que necesiten reparación.

Usted puede descargar instrucciones de reparación específicas así como una lista de repuestos y ensamblajes en www.montipower.com.

12. Protección del medio ambiente



El polvo generado por el proceso de MBX® puede contener materiales peligrosos. No elimine el polvo con la basura doméstica, sino solo en los puntos de recogida específicamente designados para residuos peligrosos.

Observe las regulaciones nacionales sobre la eliminación compatible con el medio ambiente y sobre el reciclaje de máquinas embalajes y accesorios. Nunca tire las herramientas eléctricas o sus baterías junto con la basura doméstica. De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) y su aplicación en los ordenamientos jurídicos nacionales, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y entregarse para un reciclaje compatible con el medio ambiente.

13. Especificaciones técnicas



Valores de emisión

Estos valores permiten evaluar las emisiones de la herramienta eléctrica y comparar diferentes herramientas eléctricas. Según las condiciones de funcionamiento y el estado de la herramienta eléctrica o de los accesorios, la carga real puede ser mayor o menor. A efectos de evaluación, tenga en cuenta las pausas y los períodos en los que la carga es menor. Sobre la base de las estimaciones ajustadas, disponga medidas de protección para el usuario, por ejemplo, medidas de organización.

Valor total de las vibraciones (suma vectorial de las tres direcciones) determinado según la norma EN 60745:

$a_{h,p}$ = Valores de emisión de vibraciones (pulido)

$K_{h,p}$ = Incertidumbre (vibración)

Niveles de sonido percibido típicos A:

L_{pA} = Nivel de presión sonora

L_{WA} = Nivel de potencia acústica

K_{pA}, K_{WA} = Incertidumbre

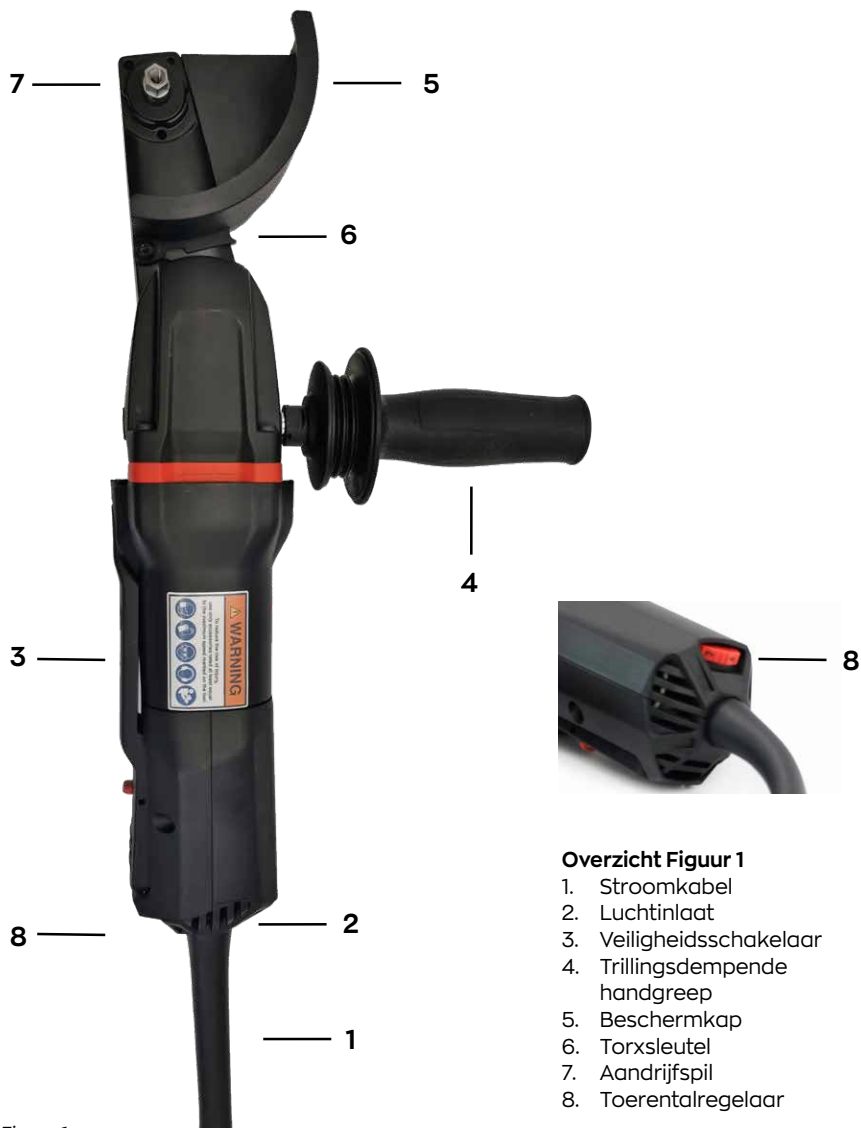
Durante el funcionamiento, el nivel de ruido puede superar los 80 dB(A).

iUse protectores para los oídos!



Problemas, fallos:

En casos individuales, la velocidad puede fluctuar temporalmente si la máquina está expuesta a perturbaciones electromagnéticas extremas o la protección de reinicio electrónico puede responder. En este caso, apague la máquina y vuelva a encenderla.



Figuur 1

Overzicht Figuur 1

1. Stroomkabel
2. Luchtinlaat
3. Veiligheidsschakelaar
4. Trillingsdempende handgreep
5. Beschermkap
6. Torxsleutel
7. Aandrijfspil
8. Toerentalregelaar

Geachte klant!

MontiPower® dankt u voor de aankoop van een van haar producten en nodigt u uit om deze bedieningsinstructies te lezen, die alle nodige informatie bevatten voor een correct gebruik van het gereedschap. Lees deze instructies aandachtig door en volg de informatie hierin op. Houd de handleiding in goede staat en bewaar deze altijd bij het gereedschap. De inhoud van deze handleiding kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving en zonder de implicatie van enige aanvullende verplichtingen. Het is verboden om enig deel van deze handleiding te kopiëren of te vertalen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Technische gegevens: MBX® Ultimate Electric Variomatic (*1) Serienummer)

Deze technische specificaties gelden ook voor de versies van 110 V - 240 V, ongeacht of deze versies 50 Hz of 60 Hz zijn.

Specificaties	Waarde-eenheid
Lengte	420 mm
Height (incl. Handle)	160 mm
Breedte	80 mm
Gewicht	2,2 kg 4,9 lbs
Riemdiameter (buiten)	110 mm
Uitvoer	700 W
max. torque	0.7 Nm
Stationair toerental (±5%)	Set 1 750 rpm
	Set 3 1350 rpm
	Set 6 2350 rpm
Trilling	4 m/sec ²
Geluidsdrukniveau	< 80 dB(A)



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

Originele instructies**1. Conformiteitsverklaring**

Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de MBX Ultimate®, geïdentificeerd door type- en serienummer *1), voldoet aan alle relevante vereisten van de EU-richtlijnen *2) en normen *3)

2. Gebruik

De machines, met originele MontiPower® accessoires, zijn bedoeld voor gebruik bij oppervlaktevorbereiding.

De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik. De algemeen aanvaarde ongevallenpreventievoorschriften en de bijgevoegde veiligheidsaanwijzingen moeten in acht worden genomen.

3. Algemene veiligheidsinstructies



Let voor uw eigen bescherming en voor de bescherming van uw elektrische gereedschap op alle delen van de tekst die met dit symbool zijn gemarkeerd!
WAARSCHUWING - Het lezen van de bedieningsinstructies verkleint het risico op letsel.



WAARSCHUWING - Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van alle veiligheidswaarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.



Bewaar alle veiligheidsinstructies en informatie voor toekomstig gebruik. Zorg ervoor dat deze documenten altijd bij het elektrische gereedschap bewaard worden.

Onderdelen waarnaar in deze handleiding wordt verwezen hebben betrekking op zowel de MBX® borstels als de Vinyl Zapper® wielen.

4. Speciale veiligheidsinstructies

- 4.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor het gebruik van bewerkingen met roterend borstel gereedschap:
 - a) **Dit elektrische gereedschap is bedoeld voor gebruik als roterend borstel gereedschap. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd.** Het niet opvolgen van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
 - b) **Met dit elektrische gereedschap mogen alleen bewerkingen voor het voorbereiden van oppervlakten worden uitgevoerd.** Handelingen waarvoor het elektrische gereedschap niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.
 - c) **Gebruik alleen MontiPower® MBX®-borstels en MontiPower®-adaptersystemen met dit gereedschap.** Gebruik geen accessoires die niet specifiek zijn ontworpen en aanbevolen door de fabrikant van het gereedschap. Alleen omdat het accessoire op uw elektrisch gereedschap kan worden bevestigd, vormt nog geen garantie voor een veilige werking.
 - d) **Gebruik geen beschadigde MBX®-borstel of adaptersysteem, inspecteer deze voor gebruik.**
 - e) Controleer na vervanging van de MBX®-borstel of het adaptersysteem correct gemonteerd is.
 - f) Verwijder na het monteren van accessoires zoals het adaptersysteem en de MBX®-borstel altijd de inbussleutel/torxsleutel. Zorg er altijd voor dat de inbussleutel / torx-sleutel is verwijderd voordat u het gereedschap inschakelt.

- g) Bij het neerzetten van het gereedschap op een werkbank of op de vloer moet het label altijd naar boven wijzen.
- h) Als het gereedschap niet in gebruik is, koppel het dan los van de stroomvoorziening en bewaar het op een geschikte, droge plaats om onbedoeld of onbevoegd gebruik te voorkomen.
- i) Houd het gereedschap tijdens het gebruik altijd bij het lichaam en de verticale handgreep vast.
- j) Gebruik de MBX®-borstel in de juiste bedieningsrichting (**figuur 3**).
- k) Gebruik het MBX® Vinyl Zapper® wiel in de juiste werkingsrichting (Figuur 3b).
- l) De MBX®-borstel kan vonken produceren bij het bewerken van harde oppervlakken.
- m) Als het gereedschap plotseling anders aanvoelt (trillingsniveau) of een ander geluid (toonhoogte) produceert, moet het onmiddellijk worden uitgeschakeld en moeten de accessoires zoals het adaptersysteem, de MBX®-borstel op schade worden gecontroleerd.
- n) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik altijd een gelaatsscherm of veiligheidsbril. Draag indien nodig een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkplaatsschort die kleine schurende deeltjes of stukjes van het werkstuk kunnen tegenhouden.** De oogbescherming moet rondvliegende resten kunnen tegenhouden dat door verschillende handelingen vrijkomt. Het stofmasker of stofmasker moet in staat zijn om deeltjes te filteren die tijdens uw handeling vrijkomen. Langdurige blootstelling aan lawaai met een hoge intensiteit kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- o) **Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.** Fragmenten van een werkstuk of van een kapot accessoire kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.
- p) **Houd het elektrische gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken, wanneer u een handeling uitvoert waarbij de MBX®-borstel in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer.** Als de MBX®-borstel in contact komt met een draad die onder spanning staat, kunnen blootliggende metalen delen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan en kan de gebruiker een elektrische schok krijgen.
- q) **Leg het elektrische gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** Het draaiende accessoire kan in het oppervlak grijpen, waardoor u het elektrische gereedschap niet langer onder controle hebt.
- r) **Gebruik het elektrische gereedschap niet terwijl u het bij u draagt.** Ongewild contact met de draaiende MBX®-borstel kan uw kleding vastgrijpen en het accessoire naar uw lichaam toe trekken.
- s) **Reinig regelmatig de luchtopeningen van het elektrische gereedschap (figuur 2).** De ventilator van de motor trekt het stof in de behuizing en overmatige ophoping van metaalpoeder kan elektrische gevaren veroorzaken. De ventilatiekap kan worden verwijderd om te reinigen, gebruik alleen niet-metalen voorwerpen.
- t) **Gebruik het elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen.** Vonken kunnen deze materialen ontsteken.
- u) **Gebruik geen vloeibare koelvloeistoffen.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelvloeistoffen kan leiden tot elektrocutie of schokken.

4.2 Terugslag en gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een draaiend wiel, waarbij de draaiende MBX®-borstel snel kan afslaan en het ongecontroleerde elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van de MBX®-borstel wordt geduwd.

- Houd het elektrische gereedschap stevig vast en plaats uw lichaam en arm zo dat u de terugslagkrachten kunt weerstaan. Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, voor maximale controle over terugslag of koppelreactie tijdens het opstarten.** De operator kan koppelreacties of terugslagkrachten reguleren als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- Plaats uw hand nooit in de buurt van de draaiende MBX®-borstel.** Het accessoire kan een terugslag over uw hand veroorzaken.
- Positioneer uw lichaam niet in het gebied waar het elektrisch gereedschap zal bewegen als er een terugslag optreedt.** Een terugslag zal het gereedschap voortstuwen in de richting die tegengesteld is aan de beweging van de MBX®-borstel op het punt van vastlopen.
- Wees extra voorzichtig bij het werken in hoeken, scherpe randen etc. Voorkom dat de MBX®-borstel verspringt en blijft haken.** Hoeken, scherpe randen of verspringen hebben de neiging om de roterende de MBX®-borstel vast te houden en veroorzaken controleverlies of terugslag, beschadiging van de MBX®-borstel tot en met het breken van de tandriem.
- Bevestig geen andere riem of ander riemadaptersysteem dan deze die door de fabrikant geleverd zijn.**



Figuur 2



Figuur 3



Figuur 3b

4.3 Aanvullende veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING - Draag altijd een veiligheidsbril.

- Accessoires moeten met zorg worden bewaard en behandeld in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Het werkstuk moet vlak liggen en tegen wegglijden worden beveiligd, bijv. met behulp van klemmen. Grote werkstukken moeten voldoende ondersteund worden.
- We raden aan een aardlekschakelaar (FI) stroomopwaarts aan te sluiten. Wanneer het gereedschap via de FI-schakelaar uitgeschakeld wordt, moet het gecontroleerd en gereinigd worden. Zie hoofdstuk 9 voor meer informatie over het reinigen van de motor.
- Beschadigde, excentrische of trillende gereedschappen mogen niet worden gebruikt.
- Koppel het gereedschap los van het stroomnet voordat u de machine instelt, ombouwt of onderhoudt.
- Een beschadigde of gebarsten handgreep moet worden vervangen. Gebruik nooit een machine met een defecte handgreep.
- Een beschadigde of gescheurde handbescherming moet worden vervangen worden. Gebruik nooit een machine met een defecte beschermkap.

Blootstelling aan stof verminderen:



WAARSCHUWING - Afhankelijk van het te behandelen oppervlak kunnen sommige stofdeeltjes die door het MontiPower® MBX®-oppervlakbehandelingsproces ontstaan, chemicaliën bevatten waarvan bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere vruchtbaarheidsproblemen veroorzaken. Voorbeelden van dergelijke chemicaliën kunnen zijn:

- Lood van verven op loodbasis,
- kristallijn silica uit bakstenen en cement en andere metselwerkproducten en
- arseen en chroom van chemisch behandeld hout.

Uw risico op deze blootstellingen varieert afhankelijk van hoe vaak u dit soort werk verricht. Om uw blootstelling aan deze chemicaliën te verminderen, werk in een goed geventileerde ruimte en werk met goedgekeurde veiligheidsuitrusting, zoals stofmaskers die speciaal zijn ontworpen om microscopisch kleine deeltjes uit te filteren.

Dit geldt ook voor stof van andere materialen zoals sommige houtsoorten (zoals eiken- of beukenstof), metalen en asbest. Het kan ook leiden tot allergische reacties en aandoeningen van de luchtwegen. Zorg ervoor dat er geen stof in het lichaam dringt.

Neem de relevante richtlijnen en nationale voorschriften voor uw materiaal, personeel, toepassing en plaats van toepassing in acht (bijv. Arbo-voorschriften, verwijdering).

Verzamel de bij de bron vrijgekomen deeltjes en vermijd afzettingen in de omgeving. Gebruik geschikte accessoires voor speciale werkzaamheden om ervoor te zorgen dat er minder deeltjes ongecontroleerd in het milieu terechtkomen.

Verminder blootstelling aan stof door middel van de volgende maatregelen:

- richt de ontsnappende deeltjes en de afvoerluchtstroom niet op uzelf of op personen in de buurt of op stofafzettingen,
- gebruik een afzuigunit en/of luchtreinigers,
- zorg voor een goede ventilatie van de werkplek en houd de werkplek schoon met een stofzuiger, aangezien bij vegen of blazen stof opwaait.
- zuig beschermende kleding schoon of was deze. Niet blazen, kloppen of borstelen.

5. Eerste gebruik



Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de nominale netspanning en netfrequentie, zoals vermeld op het typeplaatje, overeenkomen met uw stroomvoorziening.



Installeer altijd een aardlekschakelaar met een maximale uitschakelstroom van 30 mA stroomopwaarts.

5.1 De trillingsdempende handgreep bevestigen



Werk altijd met bevestigde trillingsdempende handgreep (4)! Bevestig de handgreep aan de boven- of onderkant van de machine, afhankelijk van de werkpositie, en zet hem vast. **Zie Figuur 4.**



Figuur 4

5.2 De beschermkap bevestigen

Werk altijd met bevestigde beschermkap (5)

Installeren:

Schuif de beschermkap (5) over de nokken aan de voorkant zoals hieronder getoond en zet vast door de schroef aan de zijkant vast te draaien.



Figuur 5

6. Het adaptersysteem en de MBX®-riem monteren



Ontkoppel het elektrische gereedschap van de stroomvoorziening voordat u de riem of het adaptersysteem vervangt. De machine moet uitgeschakeld zijn en de aandrijfspil moet stilstaan.

6.1 Plaatsing van het accessoire. Zie figuur 6.

- a) Bevestig de MBX®-borstel correct aan het gereedschap met behulp van het bijbehorende MontiPower®-adaptersysteem (let op de draairichting) en de gekartelde borgring en schroef.



Figuur 6

- b) Voordat u de stekker in het stopcontact steekt om het gereedschap te laten werken, moet u controleren of het mogelijk is om de veiligheidsschakelaar correct te bedienen en dat de schakelaar terugkeert naar de “UIT”-stand wanneer u de veiligheidsschakelaar loslaat.
- c) Om het gereedschap te starten, maakt u de veiligheidsclip los door deze naar achteren te duwen en drukt u op de veiligheidsschakelaar (**Figuur 7**).



Figuur 7

- d) Om het gereedschap te stoppen, laat u gewoon de veiligheidsschakelaar los. Zorg ervoor dat de veiligheidsschakelaar niet ingeschakeld is als u de stekker in het stopcontact steekt (**Figuur 8**).



Figuur 8

- e) Houd het gereedschap tegelijkertijd vast aan het gereedschapsbehuizing en de verticale handgreep.
- f) Voor optimale prestaties moet u ervoor zorgen dat de MBX®-borstel correct is geplaatst en correct wordt bediend, zie hoofdstuk 6.3. Ga voor een meer gedetailleerde beschrijving van de functie van de MBX® naar www.montipower.com.
- g) Werk altijd met de juiste contactdruk. Overmatige contactdruk zal ten koste gaan van de prestaties van de MontiPower® MBX®-borstel en tandriem en schade hieraan veroorzaken.

7. Gebruik

7.1 Toerental instellen

Het gereedschap is uitgerust met een toerentalregelaar voor verschillende snelheidsinstellingen. Werken met de MBX® -riem kan worden uitgevoerd met snelheidsinstellingen variërend van 3 tot 6.

Werken met de Vinyl Zapper® wielen moet gebeuren op stand 3.

7.2 In- en uitschakelen



Bedien de machine altijd met beide handen.



Schakel eerst in en leid vervolgens het accessoire naar het werkstuk.



De machine mag geen extra stof en schaafsel aanzuigen. Houd de machine uit de buurt van stofafzettingen bij het in- en uitschakelen. Zet de machine na het uitschakelen pas weer neer als de motor stilstaat.

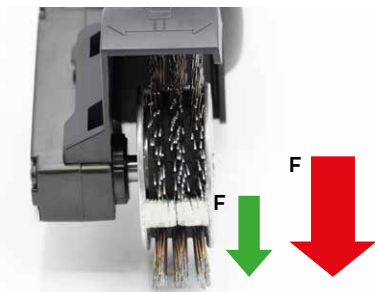
7.3 Werkinstructies (MBX® Vinyl Zapper®)



Druk lichtjes op de machine en beweeg met oscillerende bewegingen over het oppervlak.



Correcte werkingsrichting.



Minder contactdruk = langere levensduur en hogere prestaties.

Houd er rekening mee dat overmatige druk zal leiden tot beschadiging van de MBX®-borstel en zelfs tot breuk van de tandriem.

8. Reiniging

Om de motor te reinigen, houdt u het gereedschap stevig vast en blaast u regelmatig en grondig perslucht door de ventilatiesleuven aan de achterkant, (Figuur 2).

9. Problemen oplossen

Machines die op het elektriciteitsnet werken:

- **Overbelastingsbeveiliging: De belastingssnelheid neemt STERK af.** De motortemperatuur is te hoog! Laat de machine stationair draaien totdat deze is afgekoeld.
- **Overbelastingsbeveiliging: De belastingssnelheid neemt ENIGSZINS af.** Het gereedschap is overbelast. Verlaag de belasting voordat u verder gaat met werken.
- **S-automatische veiligheidsuitschakeling: De machine werd automatisch UITGESCHAKELD** Als de zwenking van de stroom te hoog is (bijvoorbeeld als de machine plotseling vastloopt of er een terugslag optreedt), schakelt de machine uit. Laat de veiligheidsschakelaar los om de machine uit te schakelen. Schakel deze weer in en blijf normaal werken.
- **De machine draait, maar de MBX®-borstel draait niet.** De tandriem is gebroken of zwaar beschadigd en moet vervangen worden. Zie hoofdstuk 10, Reparaties.
- **De machine draait maar er wordt geen of beperkte ruwheid gecreëerd.** De positionering van de MBX®-band op het object is onjuist, of de MBX®-band is versleten en moet vervangen worden.

10. Accessoires

Gebruik uitsluitend originele MontiPower®-accessoires.

Gebruik alleen accessoires die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld of die uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd. Raadpleeg voor een compleet assortiment accessoires www.montipower.com.

11. Reparaties

Reparaties aan elektrische gereedschappen mogen UITSLUITEND worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens! Neem contact op met uw plaatselijke MontiPower®-vertegenwoordiger, als u elektrisch gereedschap van MontiPower® hebt dat moet worden gerepareerd.

U kunt specifieke reparatievoorschriften en een lijst met reserveonderdelen en assemblages downloaden op www.montipower.com.

12. Milieubescherming



Het stof dat door het MBX®-proces wordt gegenereerd, kan gevaarlijke stoffen bevatten. Gooi stof niet weg met het huisvuil, maar alleen op speciaal daarvoor bestemde inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

Neem de nationale voorschriften in acht met betrekking tot milieuvriendelijke verwijdering en recycling van machines, verpakkingen en accessoires. Gooi elektrisch gereedschap en/of accu's nooit bij het huisvuil! In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en de uitvoering ervan onder nationale rechtsstelsels, moet gebruikt elektrisch gereedschap apart worden ingezameld en ingeleverd voor milieuvriendelijke recycling.

13. Technische specificaties



Emissiewaarden

Deze waarden maken het mogelijk de emissies van het elektrische gereedschap te beoordelen en verschillende elektrische gereedschappen te vergelijken. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden, de toestand van het elektrische gereedschap of de accessoires, kan de werkelijke belasting hoger of lager zijn. Houd voor beoordelingsdoeleinden rekening met pauzes en perioden waarin de belasting lager is. Neem op basis van de aangepaste schattingen beschermende maatregelen voor de gebruiker, bijv. organisatorische maatregelen.

Totale trillingswaarde (vectorsom van drie richtingen) bepaald volgens EN 60745:

$a_{h,p}$ = trillingsemissiewaarde (polijsten)	$K_{h,p}$	= onzekerheid (trilling)
Typische A-effectieve waargenomen geluidsniveaus:	L_{pA}	=geluidsdruk niveau
L_{WA} = geluidsdruk niveau	K_{pA}, K_{WA}	=onzekerheid

Tijdens bedrijf kan het geluidsniveau meer dan 80 dB (A) bedragen.

Draag gehoorbescherming!



Problemen, storingen:

In individuele gevallen kan de snelheid tijdelijk fluctueren als de machine wordt blootgesteld aan extreme externe elektromagnetische storingen, of de elektronische herstartbeveiliging reageert. Schakel in dat geval de machine uit en weer in.



Konformitätserklärung | Declaration of Conformity |
Declaration de Conformité | Declaración de Conformidad



MONTI

Werkzeuge GmbH Reisertstr. 21 | 53773 Hennef Germany

declare under our sole responsibility that this product
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declaramos bajo nuestra sola responsabilidad, que este product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
verklaren als enige verantwoordelijke dat het product
declaramos em responsabilidade exclusiva que o produto

MBX® Ultimate Electric Variomatic 230 V | 50/60 Hz

MBX® Ultimate Electric Variomatic 120 V | 50/60 Hz

to which this declaration relates is in conformity with the following standards
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt
referente a esta declaración, se encuentra en conformidad a los siguiente estándares
auquel se réfère cette déclaration est conforme aux norms
waarop deze verklaring betrekking heeft, aan de volgende normen voldoet
ao qual o presente certificado se referencia, corresponde com as normas seguintes

DIN EN 60745-2-3:2014-02 (VDE 0740-2-3)

following the provisions of directives
gemäß den Bestimmungen der Richtlinien
dando seguimiento a las disposiciones de directivas
conformément aux dispositions de directives volgens de bepalingen van de richtlijnen
de acordo com as disposições das directivas

2006/42/EG, 2014/35/EU, 2014/30/EU

MONTI - Werkzeuge GmbH

Hennef, 06.01.2021

Drs. J. F. Doddema
Chief Executive Officer & Partner



MontiPower - Part of Monti Group | MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21 | 53773 Hennef | Germany
T +49 (0) 2242 9090 630 | www.montipower.com
info@montipower.com

522618 | V. 1.001 | 2023.11